



**QORTI TAL-MAGISTRATI (GHAWDEX)
ĠURISDIZZJONI SUPERJURI
SEZZJONI ĠENERALI**

**MAGISTRAT DOTTOR BRIGITTE SULTANA LL.D.,
LL.M (CARDIFF) ADV. TRIB. ECCL. MELIT.**

Illum, il-Ġimgħa, 8 ta' Lulju 2022

Rikors Ġuramentat numru: 91/2018 BS

**Avukat Dottor Luigi A. Sansone LL.B. (Hons.), LL.D. bħala
mandatarju speċjali ta' Cognac Ferrand, soċjetà estera
organizzata taħt il-ligijiet ta' Franza**

-vs-

Daniel Mercieca

Il-Qorti;

**Rat ir-rikors ġuramentat tal-Avukat Dottor Luigi A. Sansone
bħala mandatarju speċjali ta' Cognac Ferrand, soċjetà estera
organizzata taħt il-ligijiet ta' Franza illi ppremetta:**

1. Illi s-soċjetà attriċi, li topera originarjament mir-reġjun ta' Cognac, Franza, hija manufattriċi u distributriċi ta' diversi prodotti alkoħoliċi madwar hafna pajjiżi, u tinsab debitament irreġistrata bħala proprjetarja ta' *trademarks* varji

- f' dan il-qasam f' bosta ġurisdizzjonijiet inkluża Malta. Fost ix-xorb alkoholiku tagħha, hemm dawg ta' *gin* u *vodka* bil-markji CITADELLE/Citadelle (kelma u, jew marka figurattiva);
2. Illi bil-ħsieb li tespandi l-presenza kummerċjali tagħha f' Malta, fit-28 ta' Ġunju 2016 is-soċjetà attriċi applikat sabiex tirreġistra f' Malta t-*trademark* tagħha CITADELLE (kelma) dwar *gins* u *vodkas* (numru ta' applikazzjoni 55849), u dan f' ċirkustanzi fejn dwar tali oġġetti l-unika reġistrazzjonijiet ta' *trademarks* tagħha rilevanti għal Malta huma dwar forma 3D ta' flixxun (*EU trade mark* numru 012303012, b'effett mit-12 ta' Novembru 2013) u dwar forma 3D ta' flixxun (*EU trade mark* numru 012302808, ukoll b'effett mit-12 ta' Novembru 2013);
 3. Illi l-Kontrollur tal-Proprietà Industrijali qed jirrifjuta li jirreġistra t-*trademark* numru 55849 CITADELLE għar-raġuni li, b'effett mill-15 ta' Ottubru 2004, tinsab irreġistrata dwar *alcoholic beverages* (u li allura jikkompreni wkoll *gins* u *vodkas*) f' isem il-konvenut fuq ir-Registru ta' *Trademarks* ta' Malta, is-segwenti *trademark* figurattiv bin-numru ta' reġistrazzjoni 42747:



Madanakollu, l-istess Kontrollur tal-Proprietà Industrijali indika li, fl-assenza ta' impediment legali, huwa jinsab dispost jirregistra t-*trademark* numru 55849 CITADELLE kemm-il darba t-*trademark* numru 42747 ma tkomplix tkoprigins u *vodkas*;

4. Illi f' dan il-kuntest jiġi rilevat li:

- (a) minkejja li rreġistrata dwar *alcoholic beverages* (u b'daqstant komprendenti *gins* u *vodkas*), it-*trademark* figurattiva "LA CITADELLE SYRAH 2003 PRODUCED AND BOTTLED BY BACCHUS WINERY TRIQ LISPTAR SAN GILJAN FONTANA - GOZO 75cl 13%vol", ġiet wisq evidentement irreġistrata għal protezzjoni dwar oġġetti partikolari ta' nbid aħmar manufatturati fis-sena 2003 minn għeneb tal-varjetà SYRAH, u t-tikketta in kwistjoni qatt ma setgħet tintuża għal xi xorb alkoħoliku ieħor;
- (b) isegwi li - salv għal oġġetti partikolari ta' nbid aħmar manufatturati fis-sena 2003 minn għeneb tal-varjetà SYRAH - fil-perjodu ta' ħames snin wara d-data tat-temm tal-proċedura ta' registrazzjoni tat-*trademark* figurattiva numru 42747 (bil-ħruġ taċ-ċertifikat ta' registrazzjoni li seħħ fit-18 ta' Frar 2005 u bil-pubblikazzjoni tat-*trademark* rreġistrata li seħħet fit-8 ta' Frar 2006 a paġna 1138 tal-ħarġa numru 17,877 tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta), din ma tqegħditx f'uzu ġenwin f'Malta, mill-konvenut jew bil-kunsens tiegħu, għar-rigward tal-oġġetti 'l-oħra kollha li dwarhom tinsab rreġistrata, u ma hemmx raġunijiet xierqa għaliex ma hijiex qiegħda hekk tintuża. B'daqstant, fuq din il-bażi partikolari u b'referenza għall-artikolu 42.(1)(a) tal-Att tal-2000 dwar it-*Trademarks* (Kapitolu 416 tal-Edizzjoni Riveduta tal-Liġijiet ta' Malta), it-*trademark*

numru 42747 tinsab vulnerabbli għal azzjoni ġudizzjarja, minn naħa tas-soċjetà attriċi *qua* parti b'interess ġuridiku skont il-liġi, għal revoka dwar oġġetti alkoħoliċi kollha salv dwar oġġetti partikolari ta' nbid aħmar magħmul fis-sena 2003 minn għeneb tal-varjeta' SYRAH;

- (c) di pju', dwar oġġetti partikolari ta' nbid aħmar manufatturati fis-sena 2003 minn għeneb tal-varjeta' SYRAH, għal aktar minn hames snin ġie sospiz l-użu da parti tal-konvenut jew bil-kunsens tiegħu, tat-*trademark* numru 42747 u oltre dan ma hemmx raġunijiet xierqa għaliex mhux qed isir tali użu. B'daqstant, fuq din il-bażi partikolari u b'referenza għall-artikolu 42.(1)(b) tal-Att tal-2000 dwar it-*Trademarks* (Kapitolu 416 tal-Edizzjoni Riveduta tal-Liġijiet ta' Malta), it-*trademark* numru 42747 tinsab vulnerabbli għal azzjoni ġudizzjarja, minn naħa tas-soċjetà attriċi *qua* parti b'interess ġuridiku skont il-liġi, għal revoka dwar oġġetti partikolari ta' nbid aħmar manufatturati fis-sena 2003 minn għeneb tal-varjeta' SYRAH;

5. Illi f'dan ir-rigward is-soċjetà attriċi għandha nteress ġuridiku li tistitwixxi dawn il-proċeduri ġudizzjarji ċivili sa minn meta, wara li hija applikat fit-28 ta' Ġunju 2016 dwar *gins u vodkas*, il-Kontrollur tal-Proprietà Industrijali għarrafha permezz ta' ittra datata 19 ta' Diċembru 2016 bl-ostakolu għar-registrazzjoni tat-*trademark* tagħha bin-numru ta' applikazzjoni 55849 CITADELLE, konsistenti fit-*trademark* registrata numru 42747 "LA CITADELLE SYRAH 2003 PRODUCED AND BOTTLED BY BACCHUS WINERY TRIQ L-ISPTAR SAN GILJAN FONTANA - GOZO 75cl 13%vol" formanti l-mertu ta' din il-vertenza;

6. Illi l-esponent *nomine* jaf personalment bil-fatti hawn kollha dikjarati;
7. Illi għalhekk kellha ssir din il-kawża.

Talab lil din l-Onorabbli Qorti:

- (1) tirrevoka, ai termini tal-artikolu 42.(1)(a) tal-Att tal-2000 dwar it-*Trademarks*, Kapitolu 416 tal-Edizzjoni Riveduta tal-Ligijiet ta' Malta u tenut kont ukoll tal-artikolu 42.(5) tal-istess Kap. 416, ir-registrazzjoni tat-*trademark* numru 42747



- (1) fir-rigward ta' ogġetti alkoħoliċi kollha salv dwar ogġetti partikolari ta' nbid aħmar manufatturati fis-sena 2003 minn għeneb tal-varjeta' SYRAH; u
- (2) tirrevoka, ai termini tal-artikolu 42.(1)(b) tal-Att tal-2000 dwar it-*Trademarks*, Kapitolu 416 tal-Edizzjoni Riveduta tal-Ligijiet ta' Malta u tenut kont ukoll tal-artikolu 42.(5) tal-istess Kap. 416, ir-registrazzjoni tat-*trademark* numru 42747



, fir-rigward ta' ogġetti partikolari ta' nbid aħmar manifatturati fis-sena 2003 minn għeneb tal-varjeta SYRAH.

Bl-ispejjeż kontra l-konvenut li jibqa' minn issa ngunt għas-subizzjoni tiegħu.

Rat ir-risposta guramentata ta' Daniel Mercieca illi eċċepixxa:

1. Illi fl-ewwel lok in linea preliminari, l-esponenti jeċċepixxi n-nullità tal-kawża stante li l-indikazzjoni tal-Qorti ma hix waħda korretta u dan stante li din giet indikata bħala 'Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Attribuzzjoni Superjuri' kif ukoll stante li r-rikors guramentat ma ġiex ikkonfermat bil-gurament *ai termini* tal-Art. 156 (3) tal-Kap. XII tal-Liġijiet ta' Malta;
2. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, din l-azzjoni hija intempestiva stante li l-esponenti ma ġiex debitament interpellat uffiċċjalment jew ġudizzjarjament bl-intenzjoni tas-socjeta attriċi u konsegwentement għandha tiġi miċhuda bl-ispejjeż kontra l-istess socjeta attriċi;
3. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, it-talbiet attriċi huma infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jiġu miċhuda bl-ispejjeż;

4. Illi ma huwiex minnu li t-*trademark* giet registrata hekk kif qiegħed jiġi indikat fil-premessa numru 4 u fost oħrajn limitata għas-sena 2003 iżda hekk kif jindika d-Dok. G ppreżenat mis-soċjetà attriċi stess '*Registration gives no right to the exclusive use of all words, numerals, symbols and the coat of arms appearing on the label except the word 'La Citadelle'* – għalhekk kuntarjament għal dak li qiegħed jiġi premess, mhux minnu li l-imsemmija *trademark* ma tqegħditx f'uzu ġenwin f'Malta;
5. Illi fil-fatt l-esponenti għadu għaddej bil-produzzjoni taħt l-isem '*La Citadelle'* u dan hekk kif sejjer jiġi ppruvat dettaljatament waqt it-trattazzjoni tal-kawża;
6. Illi konsegwentement it-talba tas-soċjetà attriċi ma tinkwadrax taħt l-Artikolu 42 sub-inciż (1) paragrafi (a) u (b) tal-Kap. 416 tal-Liġijiet ta' Malta li a bażi tagħhom qed tintalab din ir-revoka hekk kif sejjer jirriżulta waqt is-smiġħ tal-kawża, kif del resto anqas hemm raġunijiet għalfejn issir revoka parzjali ai termini tal-Artikolu 42 (5) tal-Kap. 416.

Salv eċċezzjonijiet ulterjuri fil-fatt u fid-dritt.

Rat illi fl-udjenza tad-9 ta' Jannar 2019 il-konvenut irtira l-ewwel eċċezzjoni tiegħu;

Rat ukoll illi matul l-istess udjenza l-Qorti kif dak inhar preseduta laqgħet it-talba tal-attur u ordnat l-invesjoni tal-provi ai termini tal-Artikolu 87 tal-Kap. 416 tal-Liġijiet ta' Malta;

Semgħet ix-xhieda u rat l-atti kollha tal-kawża;

Rat illi l-kawża tħalliet għal-lum għas-sentenza bil-fakoltà li l-partijiet jipprezentaw nota ta' sottomissjonijiet finali;

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet tas-soċjetà attriċi;

Rat illi l-konvenut baqa' ma pprezentax in-nota ta' sottomissjonijiet tiegħu;

Ikkunsidrat:

Is-soċjetà konvenuta hija soċjetà estera, reġistrata ġewwa Franza u timmanifattura u tidistribwixxi diversi prodotti alkoħoliċi fosthom Ġin u Vodka bil-marka 'Citadelle' li hija marka reġistrata ġewwa Franza. Il-prodotti bil-marka 'Citadelle Gin' ġew introdotti fis-suq fis-sena 1996 waqt illi 'Citadelle Vodka' segwa ftit tas-snin aktar tard. Iż-żewġ prodotti huma distribwiti u jinbiegħu mondjalment u jgawdu reputazzjoni tajba hafna.

Il-kwistjoni nibtet wara li fit-28 ta' Ġunju 2016 is-soċjetà attriċi applikat sabiex tirreġistra f'Malta l-marka 'Citadelle' dwar Gin u Vodka. Mill-provi jirriżulta illi dak li huwa importanti għas-soċjetà attriċi huwa r-reġistrazzjoni ta' flixxun fil-forma 3D ta' 'Citadelle Gin' u ta' flixxun ieħor ukoll fil-forma 3D tal-marka 'Citadelle Reserve Gin'.

Il-konvenut huwa produttur tal-inbid u ta' xorb alkoħoliku ieħor. Din il-manifattura ilha ssir mill-aħħar hames generazzjonijiet tal-familja tal-konvenut. Mill-provi jirriżulta sodisfaċentement ippruvat illi l-konvenut għandu liċenzja sabiex jimporta, iżomm, jipproduċi u jbigħ spirti u prodotti oħra alkoħoliċi. In-negozju tal-konvenut huwa debitament reġistrat mal-Kontrollur tad-Dwana.

Il-konvenut xehed illi għalkemm beda jipproduċi xorb alkoħoliku taħt il-marka 'La Citadelle' qabel is-sena 2000 kien fis-sena 2004 li applika għar-reġistrazzjoni tal-isem. Mix-xhieda ta' John Richards, *Senior Principal Industrial Property Directorate*, jirriżulta illi l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tal-marka 'La Citadelle' saret fil-15 ta' Ottubru 2004. Iċ-ċertifikat ta' reġistrazzjoni hareġ fit-18 ta' Frar 2005 b'dan illi r-reġistrazzjoni bdiet b'mod retroattiv mid-data tal-applikazzjoni.

Fl-atti giet ipprezentata kopja tat-tabella. Il-konvenut xehed illi għalkemm meta applika għar-registrazzjoni huwa kien ipprezenta kopja tat-tabella shiha li tinkludi u turi kemm l-isem tal-marka kif ukoll dettalji oħra fosthom tat-tip ta' għenba u tal-annata tal-produzzjoni, effettivament gie registrat biss l-isem u mhux id-dettalji l-oħra li jidhru fuq it-tabella. Fuq iċ-ċertifikat ta' registrazzjoni fil-fatt jingħad illi "*Registration gives no right to the exclusive use of all words, numerals, symbols and the coat of arms appearing on the label except the word 'La Citadelle'*". John Richards ikkonferma li fil-fatt ir-registrazzjoni u allura l-protezzjoni li tikkonsegwi hija relattiva għall-isem biss. Żied jgħid illi l-protezzjoni fuq l-isem La Citadelle testendi mhux biss għar-rigward tal-inbid iżda wkoll għar-rigward ta' kull tip ta' xorb alkoħoliku ieħor. F'dan ir-rigward il-konvenut xehed illi meta rregistra l-isem 'La Citadelle' l-iskop tiegħu kien li juża dan l-isem mhux biss għall-inbid iżda wkoll għal xorb alkoħoliku ieħor. Kompla jixhed illi Bacchus Winery tipproduċi mhux biss inbid iżda wkoll vodka anizetta, liquor, rum u vermouthe. Simon Chris Enriquez, venditur u klijent tal-konvenut, xehed illi matul is-snin huwa xtara kemm inbid u kif ukoll Vermouthe li jgħibu l-marka 'La Citadelle'.

Għar-rigward il-każ relattiv għar-registrazzjoni da parti tas-soċjetà attriċi tal-marka 'Citadelle' gewwa Malta, John Richards xehed illi l-protezzjoni tal-isem registrat gewwa Malta hija limitata għat-territorju Malti biss. Spjega illi meta soċjetà estera titlob registrazzjoni ta' marka f'Malta jsiru l-kontrolli neċessarji sabiex jiġi verifikat jekk teżistix diġà registrazzjoni ta' marka simili. Issokta jgħid illi f'dan il-każ jittiehed kont mhux biss tal-fatt li l-isem ikun identiku iżda anki ta' jekk l-isem ikunx simili u b'hekk aktarx li johloq konfużjoni f'moħħ il-konsumatur għaliex viċin wisq ta' marka ga registrata. Fejn bħal fil-każ odjern il-marka registrata u dik li tintalab ir-registrazzjoni tagħha huma simili, id-Direttorat tal-Proprietà jitlob mill-applikant li jikseb il-permess ta' min diġà għandu registrazzjoni. Fejn dan il-permess ma jinkisibx jew ma jkunx possibbli li jinkiseb, l-applikant jista' jipproċedi legalment kif gara f'dan il-każ.

Richards ikkonferma li l-ligi tipprovdi li fejn marka registrata ma tintużax għal aktar minn hames (5) snin, dik il-marka tista' tiġi revoka għudizzjarjament.

Ikkunsidrat:

It-talbiet attriċi huma bbażati fuq dak illi jipprovdi l-Artikolu 42 tal-Kap. 416 tal-Ligijiet ta' Malta, liema dispożizzjoni tittratta r-revoka ta' reġistrazzjoni ta' *trademark*. Għal dak li għandu x'jaqsam mal-każ in dizamina, il-partijiet ta' interess mill-Artikolu 42 huma s-segwenti:

42.(1) Ir-reġistrazzjoni ta' trademark tista' tiġi revokata għal xi waħda minn dawn ir-raġunijiet li ġejjin –

(a) li fil-perjodu ta' hames snin wara d-data tat-temm tal-proċedura ta' reġistrazzjoni din ma tkunx tqiegħdet f'uzu ġenwin f'Malta, mill-proprjetarju jew bil-kunsens tiegħu, għar-rigward tal-oġġetti jew is-servizzi li dwarhom tkun registrata, u ma jkunx hemm raġunijiet xierqa għaliex ma tkunx qiegħda hekk tintuża;

(b) li dak l-uzu jkun ġie sospiż għal perjodu mhux interrott ta' hames snin, u ma jkunx hemm raġunijiet xierqa għaliex ma tkunx qiegħda hekk tintuża;

...

(3) Ir-reġistrazzjoni ta' trademark ma għandhiex tiġi revokata għal xi raġuni msemmija fis-subartikolu (1)(a) jew (b) jekk dak l-uzu bħalma hemm imsemmi f'dawk il-paragrafi jinbeda jew jitkompli wara li jiskadi l-perjodu ta' hames snin u qabel ma ssir l-applikazzjoni għar-revoka:

Iżda kull bidu jew tkomplija ta' uzu bħal dawk, wara li jiskadi l-perjodu ta' hames snin iżda fi żmien tliet xhur qabel ma ssir l-applikazzjoni, ma għandux jittieħed kont tagħhom kemm-ildarba t-tnejjiet għall-bidu jew it-tkomplija ma jkunux inbdew qabel ma l-proprjetarju jkun sar jaf li l-applikazzjoni x'aktarx li ssir.

(4) *Applikazzjoni għal revoka tista' ssir b'rikors ġuramentat quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili minn kull persuna.*

(5) *Meta jkunu jeżistu raġunijiet għal revoka għar-rigward ta' biss x'uħud mill-oġġetti jew mis-servizzi li dwarhom tkun reġistrata t-trademark, ir-revoka għandha tkun limitata għal dawg l-oġġetti jew servizzi waħidhom.*

L-Eċċezzjonijiet Preliminari

L-ewwel eċċezzjoni preliminari sollevata mill-konvenut giet irtirata seduta stante waqt l-udjenza tad-9 ta' Jannar 2019. Għaldaqstant il-Qorti sejra tastjeni milli tieġu konjizzjoni ulterjuri tagħha.

Permezz tat-tieni eċċezzjoni preliminari, il-konvenut eċċepixxa l-intempestività tal-azzjoni attriċi. Jibbaża din l-eċċezzjoni fuq il-fatt illi ma ġiex interpellat qabel infetħu l-proċeduri odjerni.

Onus probanti incumbit ei qui dicat non ei qui negat – jidher iżda li l-konvenut ma skarikax dan il-piż mhux għaliex ma ressaqx provi suffiċjenti f'dan ir-rigward iżda għaliex lanqas biss ressaq imqar straċċ ta' prova in sostenn ta' din l-eċċezzjoni.

Apparti l-kwistjoni tal-piż tal-prova, il-Qorti ssibha konkordi mas-soċjetà rikorrenti li fin-nota ta' sottomissjonijiet tagħha ġustament osservat li din l-eċċezzjoni lanqas biss tapplika għall-azzjoni odjerna. Din tal-lum hija proċedura pjuttost *sui generis* fejn kważi kważi l-legislatur stess qiegħed jipprovdi bażi għall-element ta' sorpiża vis-à-vis l-markja li l-attur jitlob ir-revoka tagħha. Minn qari tas-sub-inċiż (3) tad-dispożizzjoni appena ċitata, jidher illi r-revoka tista' tintalab f'każ ta' non-użu fuq medda ta' ħames snin. L-element ta' sorpriża jiskatta proprju hawn għaliex ikun kontra sens li bniedem jiġi avżat dwar l-azzjoni ġudizzjarja bil-possibilità li jekk ma kienx qiegħed isir użu mill-marka f'salt wieħed jibda jsir użu bil-possibilità li allura l-azzjoni ġudizzjarja tfalli. Naturalment, f'każ bħal dak il-Qorti tkun trid tagħmel l-indaġini propizja sabiex tara sewwa x'kienet ir-raġuni li skattat l-użu. Madanakollu, il-Qorti tifhem

ukoll li f'dan il-każ speċifiku l-interpellazzjoni tista' tissarraf f'aktar ħsara milli ġid u allura ma hemmx skop għaliha. Dan apparti l-fatt li d-dispożizzjoni stess ma titfa' ebda obbligu fuq il-parti attriċi li tinterpella lill-parti konvenuta qabel tintavola l-proċeduri fil-konfront tagħha.

It-tieni eċċezzjoni mhix misthoqqa.

Fil-Mertu

Permezz tal-azzjoni odjerna s-soċjetà attriċi qiegħda titlob irrevoka tal-marka reġistrata mill-konvenut abbażi tal-fatt li l-konvenut mhuwiex jaġġmel użu minn din il-marka jew qiegħed jaġġmel minnha użu ristrett ħafna.

Huwa paċifiku illi l-marka 'La Citadelle' giet reġistrata mill-konvenut bin-numru 42747 b'effett mill-15 ta' Ottubru 2014 u baqgħet tiġġedded skont il-liġi u għadha reġistrata sal-lum.

Kemm fil-kors tal-proċeduri kif ukoll fin-nota ta' sottomissjonijiet tagħha, is-soċjetà attriċi baqgħet tishaq illi r-reġistrazzjoni da parti tal-konvenut ma saritx biss dwar l-isem 'La Citadelle' iżda saret ukoll dwar id-dettalji kollha li jirriżultaw fuq it-tabella li giet sottomessa quddiem l-Awtorità kompetenti flimkien mal-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni. Ġie ppruvat però li s-soċjetà attriċi m'hijiex korretta f'dan ir-raġunament għaliex kif xehed John Richards ir-reġistrazzjoni u allura l-protezzjoni li tikkonsegwi, hija ristretta għall-isem biss. La l-kulur, la s-simboli u lanqas dettalji oħra ma jirċievu ebda protezzjoni.

Stabbilit illi huwa l-isem biss illi jgawdi protezzjoni, imiss issa li l-Qorti tgħaddi sabiex tara x'uzu qiegħed jaġġmel il-konvenut minn dan l-isem. Il-konvenut jishaq illi l-marka 'La Citadelle' rreġistrata bl-iskop illi jużaha fuq kull tip ta' xorb alkoħoliku li tipproduċi Bacchus Winery. Spjega li l-għan tiegħu huwa dak li jużah kemm fuq l-inbid kif ukoll fuq Gin, Vodka u Vermouth. Mill-provi, senjatament minn riċevuti esebiti fl-atti u minn *stock*

taking record jirrizulta li din il-markja ntuzat fuq inbid tat-tip Syrah, dak tat-tip Cabernet Sauvignon, ieħor tat-tip Chardonnay u fuq il-Vermouth. Mill-provi jirrizulta li l-aħħar darba li nbiegh La Citadelle Vermouth kien fis-sena 2006, dan kif jidher ċar minn riċevuta datata 7 ta' Awwissu 2006 a fol. 248. Mill-istock *taking record* jidher li l-marka 'La Citadelle' għadha tintuża sia abbinata ma' nbid tat-tip Syrah, ma' dak tat-tip Cabernet Sauvignon kif ukoll ma' dak tat-tip Chardonnay.

Mir-riċerka intensiva illi għamlet il-Qorti jidher illi ftit wisq kienu d-drabi fejn il-Qrati tagħna trattaw azzjonijiet impernjati fuq l-Artikolu 42.

Fis-sentenza fl-ismijiet **Avukat Dottor Luigi A. Sansone noe vs Marsovin Limited** deċiża mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-30 ta' April 2009 ingħad hekk:

Illi fis-sentenza tagħha mogħtija fil-21 ta' Frar 1996 fil-kawża fl-ismijiet "Alfred Falzon Sant Manduca noe vs Albert Mizzi noe", il-Qorti tal-Appell qalet hekk –

" ... Il-fatt ta' registrazzjoni ta' trademark mhuwiex fih innifsu l-kreazzjoni tad-dritt ta' propjeta' imma konferma ta' dan id-dritt. Ir-registrazzjoni però fiha nnfisha qiegħda tirrikonoxxi stat ta' fatt u ta' dritt u dan l-istat qiegħed jingħata certa protezzjoni ...

Galadarba r-registrazzjoni ma tikkreax id-dritt innifsu imma huwa rikonoxximent ta' dritt ġia' ezistenti huwa logiku li mhux id-dritt innifsu imma d-dritt ta' protezzjoni naxxenti mir-registrazzjoni għandhom jintilfu jekk mingħajr raguni valida u wara certu zmien ma jintuzaawx ... "

Illi l-Qorti tal-Appell fl-istess sentenza qalet ukoll –

" ... Huwa essenzjali li biex il-ligijiet iserwu l-iskop li għalihom gew promulgati, l-applikazzjoni tagħhom trid issir fid-dinja Prattika u fis-soċjetà lokali mhux in abstracto. Dan huwa principju li forsi għandu aktar importanza fl-isfera kummerċjali ..."

Illi s-socjetà attrici qed tibbaza t-talba ghar-revoka tat-trademark TANGO registrata bin-Nru.6261 f'Malta mis-socjetà konvenuta skond l-Art.42(1)(b) tal-Kap.416 ...

Illi min-naha taghha s-socjetà konvenuta qed tinvoka favur taghha bhala difiza kontra l-azzjoni attrici l-applikazzjoni tal-Art.42(3) tal-Kap.416 ...

Illi kienet is-socjetà konvenuta li resset il-provi l-ewwel, u bhala xhieda kellha lil George Agius (Chief Executive Officer), Ivan Camilleri (Research and Development Manager inkluz il-produzzjoni), Albert Cassar (Direttur, ex Company Secretary u dirigent responsabbli mir-registrazzjoni tat-trademarks), Nenad Dosen (graphic artist) u Jeremy Cassar (Direttur - Marketing u Export).

Illi huwa pacifiku li t-trademark TANGO kienet registrata fl-Ufficcju tal-Propjeta' Industrijali ta' Malta mis-socjetà konvenuta bin-Nru. 6261 b'effett mill-10 ta' Gunju 1958, baqghet tiggedded skond il-ligi u hekk ghadha registrata sal-lum (ara Dok.K a fol.96 tal-process).

Illi fuq l-iskorta tal-provi li resset is-socjetà konvenuta stess, irrizulta li fis-snin sittin (60) u sebghin (70), is-socjetà konvenuta kienet iproduciet u harget fis-suq minerali bit-trademark TANGO (ara d-dokumenti esebiti a fol.198 tal-process). Il-produzzjoni tal-minerali TANGO waqfet fl-1974 ghax kien mehtieg li jsir investiment fil-makkinarju li dak iz-zmien il-kumpanija ma kinitx f'posizzjoni li taghmel. Cio' nonostante t-trademark baqa' jiggedded bl-idea li xi darba jerga' johrog il-prodott fis-suq. Però bhala fatt mhux biss il-prodott izda anke l-uzu tat-trademark waqfu fl-1974 (ara x-xhieda ta' Albert Cassar a fol.200 sa 204 tal-process).

Illi jirrizulta li minkejja li r-registrazzjoni tat-trademark baqghet tiggedded, uzu taghha baqa' ma sarx wara l-1974 ghal perjodu bla interruzzjoni ta' hames snin u cioe' tal-inqas sal-1979.

Illi rrizulta li anke wara l-1979 ma sarx uzu mit-trademark de qua.

Illi f'dan il-kuntest kienet determinanti x-xhieda ta' Albert Cassar li kien l-aktar dirigent jew direttur anzjan tas-socjetà konvenuta li xehdu

f' din il-kawża, u li kien l-uniku li seta' jixhed dwar ir-raguni għala s-socjetà konvenuta ddecidiet li tiegaf mill-produzzjoni tal-minerali TANGO u mill-uzu tat-trademark TANGO. Hija fehma ta' din il-Qorti li r-raguni moghtija u cioe' li s-socjetà konvenuta fiz-zmien tal-1974 (u del resto lanqas fil-hames snin ta' wara) ma kinitx f'posizzjoni li tinvesti f'makkinarju li kien se jsostni l-produzzjoni tal-prodott TANGO ma tikkwalifikax bħala "raguni xierqa" għall-fini tal-Art.42(1)(b) tal-Kap.416.

Illi din il-Qorti tghid li l-uzu ta' trademark huwa intiz sabiex ikattar fil-konsumatur il-fiducja fil-prodott li huwa jidentifika ma' dak it-trademark. Huwa għalhekk li trademark registrat skond il-ligi jimmerita protezzjoni. Anke għalhekk meta trademark registrat ma jintuzax, ilkonsumatur jista' jitlef l-għarfien tieghu tal-prodott li dak it-trademark jirrappresenta. Trademark/ jista' jaghti wkoll serhan tal-mohh lill-konsumatur fejn jidhol l-għarfien u l-kwalita' tal-prodott.

Illi min-naha l-ohra, is-socjetà attrici ressqet provi sodisfacjenti u robusti bizzejjed sabiex tipprova li mhux biss kellha trademark bl-isem BRITVIC TANGO li kien biss li dak it-trademark kien registrat f'Malta, mhux biss kien registrat f'ghadd ta' pajjizi madwar id-dinja iżda u fuq kollox kien relatat haga wahda ma' prodotti tax-xorb mhux alkoholiku distribwiti f'ghadd kbir ta' pajjizi madwar id-dinja.

...

Illi fuq l-iskorta tax-xhieda ta' Albert Cassar – jekk izolata wahedha u jekk distakkata mid-disposizzjonijiet tal-Art.42(3) tal-Kap.416 – kif u iskorta tal-provi dokumentarji prodotti mis-socjetà attrici mhux kontradetti mis-socjetà attrici, l-azzjoni attrici għandha tirnexxi.

Illi però din il-Qorti trid tqis ukoll l-eccezzjonijiet moghtija mis-socjetà konvenuta li ghazlet li tiddefendi ruhha billi tghid li wara l-1979 u qabel id-29 ta' Frar 2008 hija kompliet bl-uzu tat-trademark de qua kif jipprovd i l-Art.42(3) tal-Kap.416.

Illi din id-disposizzjoni trid tinqara flimkien mal-proviso li jaghmel parti mill-istess subparagrafu u li jghid li ma jitqiesx bħala tkomplija tal-uzu jekk dik issir wara li jghaddu l-hames snin fuq indikati u fi zmien tliet xhur minn meta ssir it-talba għar-revoka tat-trademark

kemm-il darba it-thejjijiet ghat-tkomplija ma jkunux bdew qabel mal-propjetarju (fil-kaz odjern is-soċjetà konvenuta) ikun jaf li t-talba x'aktarx kienet se ssir.

Illi s-soċjetà attrici ppresentat l-azzjoni odjerna fid-29 ta' Frar 2008.

Illi l-iskop tal-proviso kien sabiex, kemm jista' jkun, tkun assikurata l-buona fede u sabiex tahseb għal dawk it-tentattivi fejn il-propjetarju tat-trademark inattiva hekk kif ikollu hjiel li tkun se ssir talba ghar-revoka tat-trademark jibda jahseb biex jirravviva l-uzu taghha. Il-ligi qed tfittex it-trasparenza fl-agir tal-propjetarju u trid li t-thejjijiet ghattkomplija tal-uzu jkunu reali u jirrizultaw, u mhux ikunu fittizji jew orkestrati.

...

Illi din il-Qorti hasbet fit-tul dwar il-provi li tressqu u hija tal-fehma li bl-agir taghha s-soċjetà konvenuta ma ssodisfatx il-vot tal-Art.42(3) tal-Kap.416. fis-sens li l-provi li ressqet iwasslu biex wiehed jikkonkludi li fid-data tal-presentata tal-azzjoni odjerna, is-soċjetà konvenuta ma kinitx waslet biex tkompli bl-uzu tat-trademark TANGO iżda kienet ghadha fl-istadju ta' stharrig tal-progett. Dan jirrizulta car mill-provi stess li ressqet is-soċjetà konvenuta. In partikolari minn imkien mid-dokumenti esebiti mis-soċjetà konvenuta (hlief naturalment għal-labels li hejja Nenad Dosen fl-2002) ma jirrizulta li kienu relatati mal-eventwali produzzjoni ta' prodott bl-isem TANGO. In partikolari wkoll tibqa' incerta għall-ahhar il-prova jekk attwalment is-soċjetà konvenuta kellhiex f'idejha l-makkinarju sabiex issostni l-prodott. Dwar dan, din il-Qorti għandha dubbju fonda tenut ukoll tal-fatt li s-soċjetà konvenuta kienet ghadha fl-istadju bikri ta' stharrig jekk eventwali produzzjoni kellha ssir Malta jew barra. Certament decizjoni ma kienx hemm u dak ukoll huwa prova li kien fadal zmien ragovelment twil sabiex tissokta attwalment bl-uzu tat-trademark TANGO.

Illi għall-fini tal-ewwel parti tal-Art.42(3) tal-Kap.416, dak rilevanti huwa t-tkomplija tal-uzu mhux it-thejjijiet ghat-tkomplija tal-uzu.

Illi x-xejra li hadu l-inizjattivi tas-soċjetà konvenuta juru bic-car li fir-rigward tat-trademark TANGO is-soċjetà konvenuta ghamlet is-snin

twal inattiva għal kollox u anke meta giet biex tipprova tirravviva l-uzu tagħha hadet tul esagerat biex tisvolgi l-istharrig tagħha rasenti t-“tkaxkir tas-saqajn” u dan indipendentement mill-kwistjoni tad-deroga tal-UE. Anke f’dan il-kuntest għandu jinghad li l-pajjiz kien sar membru tal-UE tal-inqas tliet snin qabel is-socjetà konvenuta bdiēt tqis tassew l-istrategija tagħha.

Illi min-naha l-ohra l-prodott tas-socjetà attrici kif relatat mat-trademark tieghu kien internazzjonalment maghruf u seta’ jidhol fis-suq lokali bla xkiel ta’ xejn għajr għall-vertenza odjerna.

Din is-sentenza giet ikkonfermata fl-appell fejn fid-decizjoni tagħha tal-24 ta’ Frar 2012 il-Qorti tal-Appell qalet hekk:

Din il-Qorti tibda biex tosserva li l-ewwel Qorti, fis-sentenza tagħha, iddecidiet li, f’dan il-kaz, id-disposizzjoni tal-proviso għas-subartikolu (3) “ma tiskattax”, u kontra din il-parti tas-sentenza ma sar ebda appell incidental mill-attur nomine, u kwindi din il-Qorti hi marbuta li anke hi tqis mhux applikabli fil-kaz odjern l-imsemmi proviso.

Il-kwistjoni kollha, għalhekk, hi jekk kienx hemm “ragunijiet xierqa” għas-sospensjoni tal-uzu, u jekk kienx hemm “tkompli ta’ uzu” tal-marka fiz-zmien sussegwenti għas-sospensjoni.

Is-socjeta` konvenuta targumenta illi hija kellha tissospendi l-uzu tal-marka peress li biex setgħet titkompli l-produzzjoni tal-prodott tagħha kellu jsir investiment f’makkinarju, li dak iz-zmien ma kienx f’posizzjoni finanzjarja li takkwista.

Din il-Qorti taqbel mal-konkluzjoni milhuqa mill-ewwel Qorti dwar din il-materja fis-sens li din ir-raguni ma tikkwalifikax bħala raguni “xierqa” għas-sospensjoni tal-uzu tal-marka. Għall-fini ta’ din il-ligi, il-Qorti tara li r- “ragunijiet xierqa”, biex jiggustifikaw is-sospensjoni tal-uzu, iridu jkunu rizultat ta’ cirkostanzi li jkunu indipendenti mir-rieda tal-proprjetarju tal-marka. Proprjetarju ta’ marka ma jistax jinwoka s-sitwazzjoni ekonomika tieghu stess biex jiggustifika n-nuqqas tieghu ta’ uzu. Is-socjetà konvenuta baqgħet topera tul iz-zmien kollu li zammet fuq isimha l-marka “Tango”, u fil-waqt li sta għal kull socjetà kummercjali li tiddeciedi hi kif tinvesti fil-produzzjoni, kif ukoll meta u f’liema prodotti, ma tistax tirreferi għall-

posizzjoni finanzjarja imwieghra taghha bhala skuza biex ma tinvestix f' dak kollu li riedet tinvesti. L-ghazla ta' f'hiex tinvesti kien tas-socjeta` konvenuta, u jekk ghazlet biex teskludi mill-investment il-prodotti tal-marka "Tango", imputet sibi.

L-istat finanzjarju ta' persuna ma tista' qatt isservi bhala skuza ghan-nuqqas ta' twettiq tal-obligazzjonijiet ta' dak li jkun. Min hu proprjetarju ta' marka jrid jaghraf li dan mhux biss privilegg ghalih, izda wkoll li bhala detentur ta' monopolju fuq dik il-marka ghandu obbligu li jinqeda biha fil-limiti tal-poteri koncessi lil bil-ligi, u l-ligi ma tridx li dak il-proprjetarju jibqa' jgawdi b' dak il-monopolju meta jkun naqas, ghar-ragunijiet tieghu, milli jinqeda bih ghal tul ta' hames snin.

Ta rifless fuq dan huwa l-principju li problemi finanzjarji ma jezoneraux lil dak li jkun mit-twettiq tad-doveri tieghu. Fil-fatt kif qalet il-Qorti tal-Appell ta' Firenze gewwa l-Italja, fid-decizjoni taghha tal-4 ta' Mejju, 1950 "non costituisce impossibilita` ad adempiere per causa di forza maggiore, e per tanto non esonera della responsabilita` per inadempimento la difficolta` finanziaria del debitore a sodisfare le obbligazione assunte" (Ara Sciberras v. Busuttil deciza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili fis-17 ta' Marzu, 2005).

Il-fatt li l-ispiza ghall-produzzjoni u d-distribuzzjoni talprodott setghet kienet wahda kbira, ma jehlisx lill-proprjetarju tal-marka mill-obbligu li jew juza l-marka jew icediha a favour dak li jkun jista' jisfrutta l-beneficci li jistghu johorgu mill-marka in kwistjoni. Din hi mizura kontra l'hekk imsejjah "stock-piling marks" u intiza biex ikun hemm bona fede uzu tal-marki. Il-kwistjoni tad-dhul ta' Malta fl-Unjoni Ewropea u l-problema ta' produzzjoni li din setghet gabet maghha, se mai, qamet wara, u ma kenitx ir-raguni ghat-twaqqif tal-uzu tal-marka.

Darba jirrizulta li, bhala fatt, is-socjeta` konvenuta naqset milli taghmel uzu mill-marka "Tango" ghal aktar minn hames snin, u ma kienux jezistu ragunijiet li ghal din il-Qorti jistghu jitqiesu "xierqa" ghaliex ma tkunx qeghdha hekk tintuza, allura, fit-termini tal-Artikolu 42(1)(b), il-Qorti tista' tipprovi ghar-revoka tal-istess registrazzjoni.

Jibqa' biex jiġi determinat jekk, f'dan il-kaz, kienx hemm tkompliġa ta' uzu fit-termini tal-Artikolu 42(3) tal-istess ligi. Skont dan is-sub-artikolu, ma jkunx hemm lok għar-revoka jekk l-uzu "jinbeda jew jitkompli" wara li jiskadi l-perjodu ta' hames snin u qabel ma ssir l-applikazzjoni għar-revoka. Hawn ukoll din il-Qorti taqbel ma' dak li osservat l-ewwel Qorti li thejjijiet għal uzu ma jammontawx għal uzu. Mill-provi l-aktar li jista' jirrizulta hu li soċjeta` konvenuta kienet qed thejji ruhha biex 'il quddiem terga' tibda tagħmel uzu mill-marka in kwistjoni.

Kienet għadha tista' tghid fl-istadju fejn kienet qed tistharreg il-vijabbilità tal-uzu tal-marka, anke fil-kuntest tad-dhul ta' Malta fl-Unjoni Ewropea u r-regolamenti ta' din l-għaqda, iżda ma jirrizultax li l-uzu rega' inbeda jew tkompli kif tesigi l-ligi. Hi stess tghid li l-eventwali uzu talprodott b'dik il-marka kien jehtieg tul ta' zmien, iżda uzu fis-suq ma kienx sar. Il-fatt li s-soċjeta` konvenuta tghid li qed tistenna l-mument opportun biex tohrog il-prodott fissuq, jindika li, bħala fatt, l-uzu tal-marka "Tango" għadu ma bediex u ma tkompliex. Il-preparamenti li setghu saru għall-uzu tal-prodott bil-marka "Tango", ma jistax jiġi kkonidrat bħala "uzu" għall-iskopijiet tal-ligi in materja.

Fil-kaz "Hermes" Trade Mark, Re, deciz fl-Ingilterra fl-1982, Falconer J. irrimarka illi: "Thus, if the registered proprietor should commence a series of advertisements featuring his mark as part of an introductory campaign, prior to putting his goods on the market under the mark, but before they were actually on the market, in my judgment such use would clearly be use of the mark in the course of trade, not upon the goods or in physical relation thereto, but it would be in other relation thereto, the point being that it would be use in the course of trade in those goods, albeit in advertisements."

F'din il-kawża, però, is-soċjeta` konvenuta lanqas sa dan l-istadju ma waslet. Kienet għamlet tastings u kienet qed tistharreg kienx jaqbel li terga tintroduci l-prodott fis-suq, iżda uzu fil-kors ta' negozju kien għadu ma sarx. Ma sar xejn li bih dak l-uzu, jew eventwali uzu, twassal għand il-konsumatur (l-"end users") li tkun indikazzjoni cara tal-uzu tal-marka (dment li l-attività` tindika interess genwin biex il-prodott jerga' jitpogga fis-suq), u kwindi din il-Qorti ma tarax li gew sodisfatti r-rewiziti tal-Artikolu 42(3).

Sentenza oħra hija dik fl-ismijiet **Av. Dr Michael Grech noe vs Dr Cedric Mifsud et noe** deċiża mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-15 ta' Lulju 2014. Dan il-każ kien jittratta r-revoka tal-marka 'ALTOS'. Il-Qorti osservat illi l-Artikolu 42(1)(a) tal-Kap 416 *"jitfa' prova negattiva ta' non uzu għal tali revoka li stante n-natura tagħha din il-prova tissusisti bil-fatt stess tat-talba sakemm ma tigix opposta u sta għas-socjeta intimata bħala proprjetarja li tipprova hi li fil-fatt l-uzu sar jew qed isir fit-terminu tal-istess artikolu. Kwindi l-oneru tal-prova hu spostat mis-socjeta attrici għal dik intimata. Dan hu konfermat mill-artikolu 87 tal-Kap. 416"*. F'dak il-każ il-Qorti osservat illi s-socjeta konvenuta ma ressqet ebda prova in sostenn tal-fatt illi qatt użat jew tat il-kunsens għall-użu tal-imsemmija marka matul il-ħames snin minn mindu l-marka giet registrata. Il-Qorti ziedet tgħid illi f'każijiet ta' din ix-xorta m'hemmx provi xi tressaq is-socjeta attrici in sostenn tal-allegazzjoni tagħha li semmai trid tixxejjen mis-socjeta konvenuta billi tagħmel il-prova tal-uzu.

Tajjeb jingħad illi din is-sentenza ma gietx appellata.

Fuq l-istess binarju kienet is-sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili deċiża fl-10 ta' Diċembru 2020 fl-ismijiet **Av Dr Luigi A. Sansone noe vs Av Dr Joseph P Bonnici et noe**. Dan il-każ kien jittratta r-revoka tat-trademark 'SENSE' konsegwenzjali għan-non uzu fit-terminu stabbilit mil-liġi. Din is-sentenza tikkostitwixxi ġudikat.

Il-prinċipji legali traċċjati fil-ġurisprudenza ċitata japplikaw ukoll għall-każ li għandha quddiemha l-Qorti llum. Kien jinkombi fuq il-konvenut illi jirribatti l-allegazzjoni tas-socjeta attrici għar-rigward in-non-uzu tal-marka fit-termini tal-Artikolu 42(3).

Fil-każ in eżami saret biss il-prova li sar uzu limitat mit-trademark 'La Citadelle' minn mindu din giet registrata fis-sena 2004. Jidher illi l-uzu kien ristrett għall-bejgħ ta' nbid aħmar derivanti minn għeneb tat-tip Syrah u dak tat-tip Cabernet Sauvignon u fil-bejgħ ta' nbid abjad derivanti mill-għeneb tat-tip Chardonnay. Jirriżulta li sal-lum il-konvenut għadu jagħmel

użu minn din it-trademark fil-bejgħ tal-imsemmija prodotti. Jirrizulta wkoll li kien hemm żmien meta dan l-isem intuża wkoll abbinat mal-produzzjoni u l-bejgħ tal-vermouth biss jidher ukoll li l-aħħar bejgħ tal-vermouth b'din it-trademark imur lura għas-sena 2006. Kwantu għall-Gin il-konvenut xehed illi qatt ma pproduċa Gin u għalhekk żgur m'użax din it-trademark f'dan ir-rigward. Il-konvenut xehed ukoll illi lanqas ma biegh Vodka taht din it-trademark.

Eżaminati l-provi jidher ċar illi l-konvenut qiegħed jagħmel użu limitat ferm mit-trademark minnu registrata u żgur mhux qiegħed jagħmel użu minnha fir-rigward tal-bejgħ ta' Gin u Vodka. Mill-banda l-oħra, irrizulta li l-interess tas-soċjetà attriċi huwa r-registrazzjoni tat-trademark għall-bejgħ ta' Gin u Vodka taht it-trademark 'Citadelle', marka li ilha s-snin registrata għewwa Franza u f'pajjiżi oħra madwar id-dinja. Il-Qorti tqis għalhekk illi b'applikazzjoni tal-Artikolu 42(5), ir-revoka għandha tkun limitata u fir-rigward biss ta' Gin u Vodka. It-trademark registrata mill-konvenut għandha tibqa' valida fir-rigward ta' nbid u xorb alkoholiku ieħor eskluż Vodka u Gin.

Fit-termini tal-Artikolu 42(6) id-data li minnha għandha titqies ir-revoka għandha tkun jew mid-data tar-rikors għar-revoka jew minn data anterjuri jekk teżisti. F'dan il-każ u abbażi tal-provi akkwiziti, r-revoka vis-à-vis l-użu tat-trademark fil-bejgħ ta' Gin u Vodka għandha tibda min għeluq il-ħames snin mid-data tar-registrazzjoni ċjoè mill-15 ta' Ottubru 2004.

Decide

Għaldaqstant, għar-raġunijiet kollha hawn fuq premissi, l-Qorti qiegħda taqta' u tiddeċiedi din il-kawża billi:

Tastjeni milli tieħu konjizzjoni ulterjuri tal-ewwel eċċezzjoni.

Tiċhad it-tieni eċċezzjoni.

Tilqa' t-talbiet attriċi limitatament u bl-applikazzjoni ta l-Artikolu 42(1)(a) u l-Artikolu 42(5) tal-Kap. 416, tirrevoka parzjalment ir-registrazzjoni tat-trademark Maltija 42747 'La Citadelle' f'isem il-konvenut b'dan illi r-revoka għandha tapplika biss fil-konfront ta' Vodka u Gin.

Bl-applikazzjoni tal-Artikolu 42(6) tal-Kap. 416, tordna li d-drittijiet tal-proprjetarju għadhom jitqiesu li ġew ċeduti fil-konfront ta' Vodka u Gin sa mill-15 ta' Ottubru, 2004.

L-ispejjeż għandhom jinqasmu nofs bin-nofs bejn il-partijiet.

Tordna notifika lill-Kontrollur tal-Proprietà Industrijali sabiex jagħmel it-tibdiliet meħtieġa fir-registrazzjoni msemmija.

(ft) Dr Brigitte Sultana
Maġistrat

(ft) John Vella
D/Registratur

Vera Kopja

Għar-Registratur